

Songs from the Edge of Japan: Music-making in Yaeyama and Okinawa

MATT GILLAN

International Christian University, Tokyo, Japan

 **Routledge**
Taylor & Francis Group
LONDON AND NEW YORK

Contents

<i>List of Figures</i>	<i>vii</i>
<i>List of Music Examples</i>	<i>ix</i>
<i>Acknowledgements</i>	<i>xi</i>
<i>A Note on the Romanisation of Japanese, Yaeyaman and Okinawan Words</i>	<i>xv</i>
<i>A Note on Transcriptions</i>	<i>xix</i>
1 Island Treasures (<i>Sima nu Takara</i>)	1
2 Islands of Song and Dance: Yaeyama and its Music	17
3 The Southern Islands – Yaeyama and Okinawa in the Japanese Cultural Imagination	45
4 Music for Gods, Ancestors and People – Yaeyaman Music in a Ritual Context	65
5 <i>Nama ni nukushōri</i> – Lineages and Preservation Groups	91
6 <i>Izu su du nusi</i> – The Singer is Master: Regional versus Individual Styles in the Performance of <i>Tubarāma</i>	127
7 The Okinawa ‘Boom’ – Local Music on the National Stage	149
8 Afterword	177
<i>Appendix 1: Glossary of Japanese, Yaeyaman and Okinawan Terms</i>	<i>183</i>
<i>Appendix 2: Glossary of Place Names</i>	<i>189</i>
<i>Appendix 3: Glossary of Personal Names</i>	<i>191</i>
<i>Bibliography</i>	<i>195</i>
<i>Discography</i>	<i>213</i>
<i>Index</i>	<i>217</i>